

ESCUELAS DE ST. LOUIS PARK
6425 West 33rd Street St. Louis Park, MN 55426
Reporte de Progreso de Primer Grado

Mensaje a los Padres:

El Distrito Escolar de St. Louis Park se compromete a trabajar junto a los padres para ofrecer la mejor experiencia educativa posible para cada niño. Nuestra misión es lograr que los alumnos estén preparados académicamente, que tengan confianza en sí mismos, que sean curiosos, que se preocupen por los demás, y que puedan usar lo que han aprendido para que les vaya bien en la vida, en nuestro mundo interdependiente. Una forma de asegurarnos de que esto suceda es a través de reportes regulares del progreso académico y social de los alumnos durante el año escolar.

El rendimiento de los alumnos se evalúa en relación a las expectativas de la escuela, los objetivos para los alumnos y el esfuerzo de cada alumno. Este reporte de progreso refleja el mejor juicio profesional del maestro de su hijo/a. Las evaluaciones se basan en un número de factores individuales. Estos incluyen tareas diarias, observaciones, y procedimientos de evaluación formales e informales. Si usted tiene preguntas sobre el reporte, por favor asegúrese de discutirlos con el maestro.

Lo alentamos a hacer lo siguiente:

- lea el reporte con su hijo/a
- felicítelo/a por los esfuerzos positivos y los logros
- hagan un plan para mejorar donde haga falta, y trabaje con su hijo/a y su maestro para cumplirlo
- aliente a su hijo/a para que estudie y participe de las actividades de la escuela
- participe de las reuniones de padres
- visite la clase de su hijo/a
- haga trabajo voluntario en nuestras escuelas

Toda nuestra comunidad se beneficia cuando nuestros niños tienen la oportunidad de desarrollar sus inquietudes al máximo. Por favor sígnanos apoyando.

Barbara M. Pulliam
Superintendente

Escritura - Writing**N A E**

Se esfuerza y demuestra una actitud positiva hacia la escritura - <i>Puts forth effort and shows a positive attitude toward writing</i>			
Deletrea por sonidos apropiadamente - <i>Uses sound spelling appropriately</i>			
Desarrolla ortografía estándar - <i>Developing standard spelling</i>			
Utiliza las mecánicas de la escritura apropiadas para este grado (punto, mayúscula, minúscula) - <i>Uses grade-appropriate mechanics of writing (period, upper case and lower case)</i>			
Escribe legiblemente - <i>Writes legibly</i>			
Demuestra entendimiento de los pasos del proceso de escritura (planear, practicar, revisar) - <i>Demonstrates understanding of the steps of the writing process (planning, drafting, revising)</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Matemáticas - Math

Se esfuerza - <i>Puts forth effort</i>			
Cuenta de 2 en 2, de 5 en 5, y de 10 en 10 hasta más de 100- <i>Counts by 2s, 5s and 10s beyond 100</i>			
Demuestra conocimiento de el cuadro de los números - <i>Demonstrates knowledge of the number grid</i>			
Demuestra conocimiento de patrones - <i>Demonstrates knowledge of patterns</i>			
Suma y resta hasta 10 - <i>Adds and subtracts to 10</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Estudios Sociales - Social Studies

Demuestra entusiasmo por los estudios sociales - <i>Demonstrates enthusiasm for social studies</i>			
Entiende los temas y unidades del grado - <i>Understands content of grade-level topics and units</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Ciencia - Science

Demuestra curiosidad por la ciencia - <i>Demonstrates curiosity about science</i>			
Entiende los temas y unidades del grado - <i>Understands content of grade-level topics and units</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Salud - Health

Demuestra interés en salud - <i>Demonstrates interest in health</i>			
Entiende los temas y unidades del grado - <i>Understands content of grade-level topics and units</i>			
Demuestra actitudes responsables con respecto a la salud personal, seguridad e higiene - <i>Demonstrates responsible attitudes toward personal health, safety and hygiene</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Artes Visuales - Visual Art

Se esfuerza - <i>Puts forth effort</i>			
Transmite ideas y sentimientos a través de experiencias creativas - <i>Conveys ideas and feelings through creative experiences</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

N – Necesita mejorar - *Needs improvement*
A – Aceptable - *Acceptable, meets grade-level expectations*
E – Excede las expectativas de su grado - *Exceeds grade-level expectations*

Código - *Marking Key:*
 Mitad del año - *Mid year* – **X**
 Fin de año - *Year End* - **O**

DESARROLLO PERSONAL Y SOCIAL - PERSONAL AND SOCIAL DEVELOPMENT

N A E

Auto-Dirección - Self-Direction

Trabaja bien independientemente - <i>Works well independently</i>			
Pide ayuda cuando es apropiado - <i>Seeks help when appropriate</i>			
Comienza y termina su trabajo a tiempo - <i>Begins and completes work on time</i>			
Obedece instrucciones - <i>Follows directions</i>			
Organiza su tiempo, su trabajo y sus pertenencias - <i>Organizes time, work and belongings</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Habilidades Sociales - Social Skills

Se hace responsable de su propio comportamiento - <i>Accepts responsibility for own behavior</i>			
Demuestra respeto y coopera con los demás - <i>Shows respect and cooperates with others</i>			
Utiliza acciones positivas para resolver conflictos - <i>Uses positive actions to resolve conflicts</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

De sí mismo y su aprendizaje - Self and Learning

Se enorgullece de su trabajo - <i>Takes pride in work</i>			
Demuestra actitud positiva hacia si mismo y a la escuela - <i>Shows positive attitude toward self and school</i>			
Se arriesga y aprende de su experiencia - <i>Takes risks and learns from experience</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

DESARROLLO ACADEMICO – ACADEMIC DEVELOPMENT

Hablar/Escuchar - Speaking/Listening

Hace preguntas para obtener información - <i>Asks questions to gain information</i>			
Comparte información relevante en las discusiones de grupo - <i>Shares relevant information in group discussion</i>			
Expresa sus pensamientos claramente - <i>Expresses thoughts clearly</i>			
Demuestra buenas habilidades para escuchar - <i>Demonstrates good listening</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Lectura - Reading

Se esfuerza - <i>Puts forth effort</i>			
Utiliza estrategias de lectura - <i>Uses reading strategies</i>			
Entiende e interpreta material escrito - <i>Comprehends and interprets written material</i>			
Lee con fluidez materiales del nivel del grado - <i>Reads grade-appropriate material fluently</i>			
Comentarios - <i>Comments:</i>			

Los maestros de Música y Educación Física hacen sus evaluaciones por separado en una hoja de papel que acompaña este reporte - *Music and Physical Education are reported separately by the appropriate teachers on a special insert accompanying this card.*

Asistencia del primer semestre - *First Semester Attendance*

Segundo semestre - *Second Semester Attendance*

Días presente - *Days Present* _____

Días presente - *Days Present* _____

Días ausente - *Days Absent* _____

Días ausente - *Days Absent* _____

Llegadas tarde - *Times Tardy* _____

Llegadas tarde - *Times Tardy* _____

Comentarios Adicionales - *Additional Comments:*

A este alumno se le ha asignado al grado _____ para el año escolar 20 _____ -20 _____
This student has been assigned to Grade _____ for the school year

Firma del Maestro - *Teacher Signature*